

**Dekret**der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors**Decreto**della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

3450/2019

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio assunzioni personale

Betreff:

Mobilität / Öffentlicher Wettbewerb nach Prüfungen zur unbefristeten Einstellung von 10 erhaltungssachbearbeiterinnen / Verwaltungssachbearbeiter (VI. Funktionsebene) an verschiedenen Abteilungen der Landesverwaltung:

Genehmigung der allgemeinen Bewertungsrangordnung

Oggetto:

Mobilità / Concorso pubblico ad esami per 'assunzione a tempo indeterminato di 10 collaboratrici amministrative / collaboratori amministrativi (VI qualifica funzionale) presso varie Ripartizioni dell'Amministrazione provinciale:

Approvazione della graduatoria generale di merito

Aufgrund eines materiellen Fehlers ersetzt das gegenständliche Dekret, das vorhergehende Dekret Nr. 3296/2019.

Gemäß Artikel 13, Absatz 4, des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, fallen die Maßnahmen betreffend die Personalauswahl und die Personalaufnahme in die Zuständigkeit des Direktors der Abteilung Personal.

Mit der Ankündigung Nr. 23838/2018, wurden mit Stellenangebot über die Mobilität 10 Stellen als Verwaltungssachbearbeiterin / Verwaltungssachbearbeiter (VI. Funktionsebene) für verschiedene Abteilungen der Landesverwaltung, ausgeschrieben.

Gleichzeitig wurde mit der Ankündigung Nr. 23839/2018, der öffentliche Wettbewerb nach Prüfungen zur unbefristeten Einstellung von 10 Stellen als Verwaltungssachbearbeiterin / Verwaltungssachbearbeiter (VI. Funktionsebene) für verschiedene Abteilungen der Landesverwaltung, ausgeschrieben.

Die Stellen unterliegen keiner Sprachgruppe und sind gemäß Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68 den geschützten Personengruppen sowie laut GD 66/2010 den Angehörigen der italienischen Streitkräfte vorbehalten, die ohne Beanstandung ihren Dienst beendet haben.

Mit Dekret des Direktors des Amtes für Personalaufnahme Nr. 132/2019, Nr. 1474/2019 und Nr. 2077/2019 wurde die Prüfungskommission ernannt.

Mit Dekret d des Direktors der Personalabteilung Nr. 130/2019 wurden die Zulassung und der Ausschluss der Bewerberinnen und Bewerber verfügt.

Kein Bewerber bzw. keine Bewerberin kommt in den Genuss des Vorbehaltes gemäß Gesetz 68/99 und GD 66/2010, weshalb, in Ermangelung anspruchsberechtigter Gewinner/Gewinnerinnen, die Stellen an geeignete Bewerber/Bewerberinnen vergeben werden können.

Nach Überprüfung der Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission wird festgestellt, dass die Vorgangsweise derselben bei der Durchführung des Wettbewerbes ordnungsgemäß und gesetzmäßig war.

Il presente decreto sostituisce a seguito di errore materiale il precedente decreto n. 3296/2019.

Ai sensi dell'articolo 13, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, competono al direttore della Ripartizione Personale i provvedimenti connessi con la selezione e l'assunzione del personale.

Con l'awiso n. 23838/2018 sono stati offerti tramite mobilità 10 posti per collaboratrice amministrativa / collaboratore amministrativo (VI qualifica funzionale) per varie Ripartizioni dell'Amministrazione provinciale.

Contemporaneamente con awiso n. 23839/2018 è stato bandito il concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di 10 collaboratrici amministrative / collaboratori amministrativi (VI qualifica funzionale) per varie Ripartizioni dell'Amministrazione provinciale.

I posti non sono riservati ad alcun gruppo linguistico. Si prevede inoltre che i posti siano banditi ai sensi della legge 12 marzo 1999, n. 68 alle categorie protette e nel rispetto della normativa a favore dei militari delle forze armate italiane congedati senza demerito (D.lgs. 66/2010).

Con decreto del direttore dell'ufficio assunzioni personale n. 132/2019, n. 1474/2019 und n. 2077/2019 è stata nominata la commissione esaminatrice.

Con decreto del direttore della Ripartizione Personale n. 130/2019 sono state determinate l'ammissione e l'esclusione delle candidate e dei candidati.

Accertato che nessun aspirante risulta in possesso dei requisiti previsti dalla legge 68/99 e D.lgs. 66/2010 per poter usufruire della riserva, per cui in mancanza di vincitori/vincitrici appartenenti alla categoria riservataria i posti saranno attribuiti a candidati idonei/candidate idonee.

Esaminati i verbali della commissione esaminatrice, viene constatato che l'operato seguito dalla stessa nello svolgimento del concorso è ritenuto regolare e legittimo.

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso

verfügt

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

decreta

1. die Vorgehensweise der Prüfungskommission des öffentlichen Wettbewerbes nach Prüfungen zur unbefristeten Einstellung von 10 Verwaltungssachbearbeiterinnen / Verwaltungssachbearbeiter (VI. Funktionsebene), für rechtmäßig zu befinden und die entsprechende Bewertungsrangordnung zu genehmigen (20/20 ist die maximale erreichbare Punktezahl):

1. di ritenere regolare l'operato della commissione esaminatrice del concorso pubblico ad esami per l'assunzione a tempo indeterminato di 10 collaboratrici amministrative / collaboratori amministrativi (VI qualifica funzionale) e di approvare la relativa graduatoria generale di merito (20/20 è il massimo punteggio raggiungibile):

MOBILITÄT	MOBILITÀ
1) AGOVINO PASQUALINO	17,08
2) GUGLIELMO ALESSANDRA	14,45

WETTBEWERB	CONCORSO
1) DI GIORGIO AGNESE	19,03
2) ARMAN LUANA	18,74
3) BRAVO ROSA	18,65
4) MIORI SARA	18,61
5) ALTAMURA SIMONETTA	17,88
6) DELLE CURTI VALENTINA	17,85
7) LAURITO ANTONELLA	17,80
8) MANNA NICOLETTA	17,65
9) ZORZI DORIS	17,58
10) RIGON SILVIA	17,39
11) MORANDELL HELGA	17,38
12) PICHLER HELENE	17,25
13) CASAGRANDE GIADA	17,18
14) DI LENA LILLIAN	17,15
15) PERTOLL MARIA *)	17,10
16) GENTILE GIULIA *)	17,10
17) MISINATO ALESSANDRA	17,10
18) CHINI ERIC *)	16,95
19) GUNSCH FRANZISKA	16,95
20) MAGAGNA GIULIANA	16,94
21) TSCHOLL KARIN	16,90
22) MAFFEI MARIA LISA *)	16,85

23)	POCHI DAILA	16,85
24)	BRAVO ANITA	16,84
25)	GENNACCARO STEFANIA	16,75
26)	CARETTO MAURO ALFONSO	16,65
27)	ZANELLA ANNA	16,43
28)	DELLAI CATERINA	16,38
29)	SILVA CRISTINA	16,30
30)	FERRARO FILIPPO *)	16,28
31)	JELENIC' MIRIAM	16,28
32)	TALARICO MICHELA	16,25
33)	GREIF VERENA *)	16,20
34)	FACCINI SARA	16,20
35)	BALLWEBER SONJA	16,16
36)	LOVERA CHIARA	16,15
37)	COSIO DAVIDE *)	16,10
38)	NERVO LAURA	16,10
39)	NICOLODI TIZIANA	16,03
40)	TAPPEINER PAUL	16,00
41)	ARMONDINI LORENA	15,98
42)	BERTOLUZZA ALESSIA	15,93
43)	UNTERMARZONER MARTINA	15,90
44)	SGURA VALENTINA *)	15,88
45)	MAIER ASTRID	15,88
46)	WEISSTEINER BARBARA	15,78
47)	BIZZARRI JESSICA	15,75
48)	PLIEGER RENATE	15,73
49)	CASSARÀ FEDERICA	15,68
50)	PICHLER SIGRID	15,66
51)	KETTMAIER SHARON *)	15,65
52)	DA RIN MARINA *)	15,65
53)	DALLA RIVA SARA	15,65
54)	ELMISI ILARI DAMIANO *)	15,60
55)	BOATTO MICHELA	15,60
56)	DORIGO PAUL *)	15,55
57)	TELSER SERAINA	15,55
58)	FEICHTER SABINA	15,53
59)	RAFFAELLI FABIO *)	15,50
60)	COVIELLO MARTINA	15,50
61)	MILANI FEDERICA	15,45
62)	NIEDERKOFER KARIN	15,43

63)	DISSERTORI ANITA *)	15,40
64)	POPAZZI CRISTINA	15,40
65)	GASSER KLARA KAROLINA *)	15,33
66)	FAVARO ARIANNA	15,33
67)	ROSOLI DANIELA *)	15,30
68)	KONRATER MONICA *)	15,30
69)	PIRCHER CRISTA	15,30
70)	FRASNELLI ILSE	15,28
71)	GUERZONI VALENTINA *)	15,23
72)	VIGL GIULIA	15,23
73)	ANTODARO ELISABETTA	15,21
74)	TATARELLA FABIO	15,20
75)	MAIRHOFER ROSWITHA *)	15,15
76)	DIAMANTE CARMEN	15,15
77)	BERGAMO SILVIA	15,10
78)	CARIGANANI ALICE	15,05
79)	RABATSCHER PATRIZIA *)	15,00
80)	ARECCO MICHELA	15,00
81)	KRAUTSCHNEIDER CRISTINA	14,98
82)	MAYR ULRIKE	14,91
83)	WINKLER JESSICA	14,89
84)	MELOTTO GIANLUCA *)	14,86
85)	VALENTI FRANCESCA	14,86
86)	FICARA WALTER	14,78
87)	PASQUALI DAVIDE *)	14,75
88)	WIEDENHOFER ANNA MARIA	14,75
89)	DALLAPIAZZA IRENE	14,66
90)	ZWERGER SIGRID	14,65
91)	WIESER HEIDI	14,60
92)	CASTELLANO ALEX	14,58
93)	MALFERTHEINER JOLANDA	14,55
94)	DI LENA FEDERICA	14,50
95)	SIGNORI SILVIA	14,48
96)	IACOBONE NATALIE	14,45
97)	MONTEDURO GIULIO *)	14,40
98)	D'ASCOLA LAURA *)	14,40
99)	THOMAN FRANZISKA *)	14,38
100)	PICHLER ASTRID	14,38
101)	FILL JUDITH	14,38
102)	REITERER WALBURG	14,36

103)	KRÖLL ANGELIKA	14,35
104)	SPINELL IRIS SABRINA	14,34
105)	KOFLER STEFANIE	14,26
106)	MARZANO LAURA	14,24
107)	ZAMIGNAN MANUEL *)	14,20
108)	BRUNNER VERENA	14,20
109)	PRAMSTALLER GÜNTHER *)	14,19
110)	SCHWARZ MICHAELA	14,19
111)	LAZZAROTTO ALESSANDRO	14,18
112)	PFATTNER GERTRAUD *)	14,15
113)	FABRIS ELEONORA	14,15
114)	AUSSERHOFER SARAH *)	14,13
115)	SARTORETTO ALICE	14,13
116)	MARTELLO LUCA	14,11
117)	MOLING PETRA	14,08
118)	MARCON RAFFAELLA	14,05
119)	PARDATSCHER MARGIT	14,04
120)	CAVICCHI CORA	14,03
121)	MION VALERIA	14,01
122)	MORELLI CAROLA	13,99
123)	PRATO STEPHANIE	13,96
124)	DE CARO MAURIZIO	13,95
125)	HEITER EVA ELISABETH	13,90
126)	ROTTENSTEINER IRENE	13,89
127)	BACHER MARIA	13,88
128)	CARTI ILARIA *)	13,85
129)	EBNER ANGELICA	13,85
130)	KOFLER SARAH *)	13,83
131)	MAIRHOFER CHRISTINA *)	13,83
132)	LAZZERIN STEFANIA	13,83
133)	STAMPFER CLEMENS *)	13,80
134)	CASSIN MICHAELA	13,80
135)	DEMANEGA BRUNO *)	13,75
136)	PISETTA SABRINA	13,75
137)	COLOMBI SARAH	13,70
138)	MANASIS DANIEL LEONARDO	13,68
139)	FERRARI GIORGIO *)	13,63
140)	SGARBI LISA	13,63
141)	ZORZA SONIA	13,56
142)	AICHHOLZER WALTER	13,55

143)	SCREMIN DEBORAH	13,54
144)	ABRATE BARBARA	13,48
145)	SECCI LUIGI	13,46
146)	RUDIG RENATE SABINE	13,36
147)	KOHLHUBER JASMINE *)	13,35
148)	KRISTANELL PETRA	13,35
149)	KOSTNER SARA	13,33
150)	MARANDO GIORGIA	13,25
151)	SEGATINI ANNA	13,16
152)	BROUWER MAUD	13,15
153)	AMHOF EVI	13,13
154)	POSTAL EUGENIA	12,96
155)	BONANI IRENE	12,88
156)	GIABARDO STEFANO *)	12,85
157)	STEINER SIMONE	12,85
158)	MANESCHG PHILIPP	12,75
159)	CORTESE ENRICO	12,74
160)	CARUSO MARIA	12,70
161)	CANDOTTI JANA SIMONE	12,68
162)	HOLZMANN JULIA	12,60
163)	SERIO COSIMA	12,55
164)	CAMPIDELL ELKE	12,50
165)	HOFER NADJA	12,35
166)	OBKIRCHER EDELTRAUD	12,20
167)	RAVAGNANI VALENTINA	12,19
168)	SUSTO SUSANNA	12,00

*) hat Vorrang, aufgrund der Vorzugskriterien, die vom Art. 23 der Durchführungsverordnung über die Aufnahme in den Landesdienst vorgesehen sind, welche mit Dekret des Landeshauptmannes vom 2. September 2013, Nr. 22 genehmigt worden ist.

*) precede in base ai criteri di preferenza previsti dall'art. 23 del Regolamento di esecuzione sull'accesso all'impiego provinciale, approvato con decreto del Presidente della Provincia del 2 settembre 2013, n. 22.

2. folgende Bewerber Gewinner der ausgeschriebenen Stellen zu erklären:

2. di dichiarare vincitori dei posti messi a concorso i seguenti candidati:

- AGOVINO PASQUALINO
- GUGLIELMO ALESSANDRA
- DI GIORGIO AGNESE
- ARMAN LUANA
- BRAVO ROSA
- MIORI SARA
- ALTAMURA SIMONETTA

- DELLE CURTI VALENTINA
- LAURITO ANTONELLA
- MANNA NICOLETTA

3. dass folgende Bewerberinnen und Bewerber die Eignung erlangt haben:

3. che le seguenti candidate ed i seguenti candidati hanno conseguito l'idoneità:

- ZORZI DORIS
- RIGON SILVIA
- MORANDELL HELGA
- PICHLER HELENE
- CASAGRANDE GIADA
- DI LENA LILLIAN
- PERTOLL MARIA
- GENTILE GIULIA
- MISINATO ALESSANDRA
- CHINI ERIC
- GUNSCH FRANZISKA
- MAGAGNA GIULIANA
- TSCHOLL KARIN
- MAFFEI MARIA LISA
- POCHI DAILA
- BRAVO ANITA
- GENNACCARO STEFANIA
- CARETTO MAURO ALFONSO
- ZANELLA ANNA
- DELLAI CATERINA
- SILVA CRISTINA
- FERRARO FILIPPO
- JELENIC' MIRIAM
- TALARICO MICHELA
- GREIF VERENA
- FACCINI SARA
- BALLWEBER SONJA
- LOVERA CHIARA
- COSIO DAVIDE
- NERVO LAURA
- NICOLODI TIZIANA
- TAPPEINER PAUL
- ARMONDINI LORENA

- BERTOLUZZA ALESSIA
- UNTERMARZONER MARTINA
- SGURA VALENTINA
- MAIER ASTRID
- WEISSTEINER BARBARA
- BIZZARRI JESSICA
- PLIEGER RENATE
- CASSARÀ FEDERICA
- PICHLER SIGRID
- KETTMAIER SHARON
- DA RIN MARINA
- DALLA RIVA SARA
- ELMISI ILARI DAMIANO
- BOATTO MICHELA
- DORIGO PAUL
- TELSER SERAINA
- FEICHTER SABINA
- RAFFAELLI FABIO
- COVIELLO MARTINA
- MILANI FEDERICA
- NIEDERKOFER KARIN
- DISSERTORI ANITA
- POPAZZI CRISTINA
- GASSER KLARA KAROLINA
- FAVARO ARIANNA
- ROSOLI DANIELA
- KONRATER MONICA
- PIRCHER CRISTA
- FRASNELLI ILSE
- GUERZONI VALENTINA
- VIGL GIULIA
- ANTODARO ELISABETTA
- TATARELLA FABIO
- MAIRHOFER ROSWITHA
- DIAMANTE CARMEN
- BERGAMO SILVIA
- CARIGANANI ALICE
- RABATSCHER PATRIZIA
- ARECCO MICHELA

- KRAUTSCHNEIDER CRISTINA
- MAYR ULRIKE
- WINKLER JESSICA
- MELOTTO GIANLUCA
- VALENTI FRANCESCA
- FICARA WALTER
- PASQUALI DAVIDE
- WIEDENHOFER ANNA MARIA
- DALLAPIAZZA IRENE
- ZWERGER SIGRID
- WIESER HEIDI
- CASTELLANO ALEX
- MALFERTHEINER JOLANDA
- DI LENA FEDERICA
- SIGNORI SILVIA
- IACOBONE NATALIE
- MONTEDURO GIULIO
- D'ASCOLA LAURA
- THOMAN FRANZISKA
- PICHLER ASTRID
- FILL JUDITH
- REITERER WALBURG
- KRÖLL ANGELIKA
- SPINELL IRIS SABRINA
- KOFLER STEFANIE
- MARZANO LAURA
- ZAMIGNAN MANUEL
- BRUNNER VERENA
- PRAMSTALLER GÜNTHER
- SCHWARZ MICHAELA
- LAZZAROTTO ALESSANDRO
- PFATTNER GERTRAUD
- FABRIS ELEONORA
- AUSSERHOFER SARAH
- SARTORETTO ALICE
- MARTELLO LUCA
- MOLING PETRA
- MARCON RAFFAELLA
- PARDATSCHER MARGIT

- CAVICCHI CORA
- MION VALERIA
- MORELLI CAROLA
- PRATO STEPHANIE
- DE CARO MAURIZIO
- HEITER EVA ELISABETH
- ROTTENSTEINER IRENE
- BACHER MARIA
- CARTI ILARIA
- EBNER ANGELICA
- KOFLER SARAH
- MAIRHOFER CHRISTINA
- LAZZERIN STEFANIA
- STAMPFER CLEMENS
- CASSIN MICHAELA
- DEMANEGA BRUNO
- PISETTA SABRINA
- COLOMBI SARAH
- MANASIS DANIEL LEONARDO
- FERRARI GIORGIO
- SGARBI LISA
- ZORZA SONIA
- AICHHOLZER WALTER
- SCREMIN DEBORAH
- ABRATE BARBARA
- SECCI LUIGI
- RUDIG RENATE SABINE
- KOHLHUBER JASMINE
- KRISTANELL PETRA
- KOSTNER SARA
- MARANDO GIORGIA
- SEGATINI ANNA
- BROUWER MAUD
- AMHOF EVI
- POSTAL EUGENIA
- BONANI IRENE
- GIABARDO STEFANO
- STEINER SIMONE
- MANESCHG PHILIPP

- CORTESE ENRICO
- CARUSO MARIA
- CANDOTTI JANA SIMONE
- HOLZMANN JULIA
- SERIO COSIMA
- CAMPIDELL ELKE
- HOFER NADJA
- OBKIRCHER EDELTRAUD
- RAVAGNANI VALENTINA
- SUSTO SUSANNA

4. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 13, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.

5. Die Mitteilung über die Veröffentlichung der obigen Bewertungsrangordnung dem Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol zuzusenden.

4. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 13, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

5. Di inviare l'avviso di pubblicazione della suddetta graduatoria al Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione
Albrecht Matzneller
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

PACCHIANI MAURIZIO

07/03/2019

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

MATZNELLER ALBRECHT

07/03/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Maurizio Pacchiani
codice fiscale: TINIT-PCCMRZ62H27A952J
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9114777
data scadenza certificato: 09/08/2021 00.00.00*

Am 07/03/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9694243
data scadenza certificato: 28/09/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 07/03/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

07/03/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma